



**BAN QUẢN LÝ**  
1831 K Street  
Sacramento, CA 95811  
ĐT: (916) 504-5800  
TTY: (800) 719-5798  
Số Điện Thoại Miễn Phí: (800)776-  
5746  
Fax: (916) 504-5802  
[www.disabilityrightsca.org](http://www.disabilityrightsca.org)

---

**THÔNG BÁO TỚI CÁC CÁ NHÂN VỀ: THỦ TỤC KHIẾU NẠI CỦA  
DISABILITY RIGHTS CALIFORNIA**

**HƯỚNG DẪN ĐỀ ĐƠN KHIẾU NẠI**

Quý vị có thể nộp đơn khiếu nại nếu:

Quý vị đã đề nghị có được sự giúp đỡ của Disability Rights California nhưng họ lại nói với quý vị rằng họ không thể giúp đỡ quý vị;  
Quý vị hiện đang nhận được sự giúp đỡ của Disability Rights California nhưng quý vị không hài lòng với sự giúp đỡ đó; hoặc  
Sự giúp đỡ mà quý vị nhận được đã kết thúc và Disability Rights California từ chối giúp đỡ thêm.

Để đệ đơn khiếu nại, quý vị có thể làm những điều sau:

**Bước 1- (Không bắt buộc) Thảo Luận về sự Bất Đồng với Nhân Viên của Disability Rights California.**

Quý vị có thể muốn trao đổi về vấn đề với nhân viên của Disability Rights California. Quý vị không bắt buộc phải làm điều này.

**Bước 2- Giám Đốc Điều Hành của Disability Rights California**

Quý vị có thể đệ đơn khiếu nại với Giám Đốc Điều Hành của Disability Rights California trong vòng 30 ngày kể từ ngày Disability Rights California đưa ra quyết định mà quý vị không hài lòng.

## Thủ Tục / Mẫu Khiếu Nại Cho Cá Nhân

Quý vị có thể đệ đơn khiếu nại bằng cách sử dụng mẫu đính kèm hoặc bằng cách viết khiếu nại vào một tờ giấy khác hoặc bằng cách gọi điện cho Disability Rights California. Gửi đơn khiếu nại của quý vị đến:

Executive Director  
Disability Rights California  
1831 K Street  
Sacramento, CA 95811-4114

Điện thoại: 916-504-5800 (các cuộc gọi thanh toán cước bởi chúng tôi được chấp nhận) hoặc (800) 776-5746

Fax: 916-504-5802

TTY: (800) 719-5798

E-mail: [grievance@disabilityrightsca.org](mailto:grievance@disabilityrightsca.org)

Giám Đốc Điều Hành sẽ xem xét đơn khiếu nại của quý vị và gửi cho quý vị văn bản quyết định trong vòng 30 ngày trừ khi Giám Đốc cho quý vị biết rằng họ cần thêm thời gian.

### **Bước 3- Ban Giám Đốc của Disability Rights California**

Nếu không đồng ý với quyết định của Giám Đốc Điều Hành, quý vị có thể yêu cầu có được sự tái xét của Ủy Ban Khiếu Nại của Ban Điều Hành thuộc Ban Giám Đốc của Disability Rights California trong vòng 30 ngày kể từ ngày có quyết định của Giám Đốc Điều Hành.

Quý vị có thể yêu cầu tái xét bằng cách sử dụng mẫu đính kèm hoặc bằng cách viết yêu cầu vào một tờ giấy khác hoặc bằng cách gọi điện cho Disability Rights California. Gửi yêu cầu của quý vị đến:

President, Board of Directors  
Disability Rights California  
1831 K Street  
Sacramento, CA 95811-4114

Điện thoại: 916-504-5800 (các cuộc gọi thanh toán cước bởi chúng tôi được chấp nhận) hoặc (800) 776-5746

Fax: 916-504-5802

TTY: (800) 719-5798

E-mail: [board@disabilityrightsca.org](mailto:board@disabilityrightsca.org)

Ủy Ban Khiếu Nại của Ban Điều Hành sẽ xem xét yêu cầu của quý vị và gửi cho quý vị văn bản quyết định trong vòng 30 ngày trừ khi Chủ Tịch Ban cho quý vị biết rằng họ cần thêm thời gian. Quyết định của Ban Điều Hành là quyết định cuối cùng của Disability Rights California.

**MẪU KHIẾU NẠI CHO CÁ NHÂN**

Để đệ đơn khiếu nại, quý vị có thể sử dụng mẫu này hoặc viết khiếu nại vào một tờ giấy khác hoặc gọi số (916) 504-5800 – các cuộc gọi thanh toán cước bởi chúng tôi được chấp nhận hoặc số (800) 776-5746 hoặc sử dụng TTY theo số (800) 719-5798 và đề nghị nhân viên của Disability Rights California hỗ trợ quý vị trong việc viết khiếu nại. Quý vị cũng có thể gửi đơn khiếu nại qua fax theo số (916) 504-5809 hoặc gửi email tới [grievance@disabilityrightsca.org](mailto:grievance@disabilityrightsca.org).

Tên Quý Vị:

Địa Chỉ của Quý Vị:

Số Điện Thoại Ban Ngày của Quý Vị:

Email của Quý Vị

Nếu quý vị đang giúp người khác đệ đơn khiếu nại, hãy ghi tên của người đó:

Vui lòng giải thích tại sao quý vị đang đệ đơn khiếu nại:

Quý vị muốn Disability Rights California thay đổi theo cách nào?